

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: Aktsiaselts MGT MUUGA GRAIN TERMINAAL

registrikood: 10347526

tänava/talu nimi, Maardu tee 57
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 74115

telefon: +372 6319232, +372 6319601

faks: +372 6319179

e-posti aadress: info@mgt.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	12
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 6 Materiaalne põhivara	13
Lisa 7 Laenukohustused	14
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	14
Lisa 9 Tingimuslikud kohustused ja varad	15
Lisa 10 Aktsiakapital	15
Lisa 11 Müügitulu	15
Lisa 12 Muud äritulud	15
Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused	16
Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud	16
Lisa 15 Tööjõukulud	17
Lisa 16 Muud ärikulud	17
Lisa 17 Seotud osapooled	17

Tegevusaruanne

TEGEVUSARUANNE

Tegevusaruanne on koostatud lähtudes raamatupidamise seaduse §-st 24 ja äriseadustiku §-st 331.

AS MGT Muuga Grain Terminaal registreeriti Tallinna Linnakohtu Registriosakonna poolt 22.12.1997.a.

Terminaal tegeleb teravilja ümberlaadimisega ja ladustamisega.

AS MGT Muuga Grain Terminaal tehniline varustus ja organisatsioon vastab ISO9001:2000, EN ISO/IEC 17025:2005 standarditele ja Eesti Akrediteerimiskeskus tõendas, et AS MGT Muuga Grain Terminaal on hinnatud erialaselt pädevaks vastavalt Majandus- ja Kommunikatsiooniministri 5.oktoobri 2006.a. määruse nr85 nõuetele ja teravilja koguste mõõtmise alal.

Ettevõtte aktsiakapital on 89 320 eurot.

Aruandeaasta kaubakäive oli 265 861 tonni, müügitulud olid 2 451 272 eurot.

Aastal 2013 teraviljasaak Eestis oli rikkalik, seetõttu me lõpetasime majandusaasta puhaskasumiga

228 097 eurot ulatuses.

Vaatamata sellele, et 2013.majandusaastaks olulisi uurimis- ja arendustegevuse projekte ei ole planeeritud, lisaks olemasolevale punkrile autodest teravilja vastuvõtmiseks ja mahalaadimiseks on paigaldatud täiendav puhker.

Juhatuse liikmele maksti aruandeaastal tasu 15 348 eurot, Nõukogu liikmele- 38 352 eurot.

Ettevõttes töötas 2013.aastal keskmiselt 46 inimest, kellele maksti töötasu kokku 347 841 eurot.

AS MGT Muuga Grain Terminaal finantssuhtarvud:

	2013	2012
Müügitulu (tuhandetes eurodes)	2451,3	1637,2
Käibe kasv (%)	49,73	-58,83
Puhaskasum/-kahjum (tuhandetes eurodes)	228,1	94,9
Kasumi kasv (%)	140,36	-95,96
Puhasrentaablus (%)	9,31	5,79
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades)	2,26	1,52
ROA (%)	4,82	2,27
ROE (%)	5,61	2,48

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

Käibe kasv (%) = (müügitulu 2013 – müügitulu 2012)/ müügitulu 2012 * 100

- Kasumi kasv (%) = (puhaskasum 2013 – puhaskahjum 2012)/ puhaskahjum 2012 * 100
- Puhasrentaablus (%) = puhaskasum/ müügitulu * 100
- Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara/lühiajalised kohustused
- ROA (%) = puhaskasum/ varad kokku * 100
- ROE (%) = puhaskasum/ omakapital kokku * 100

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	1 392 423	766 321	2
Nõuded ja ettemaksed	28 429	87 572	3
Varud	93 917	90 386	
Kokku käibevara	1 514 769	944 279	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	3 214 764	3 303 956	6
Kokku põhivara	3 214 764	3 303 956	
Kokku varad	4 729 533	4 248 235	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	305 586	0	7
Võlad ja ettemaksed	364 324	416 709	8
Kokku lühiajalised kohustused	669 910	416 709	
Kokku kohustused	669 910	416 709	
Omakapital			
Aksiakapital nimiväärtuses	89 320	89 320	10
Kohustuslik reservkapital	8 948	8 948	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 733 258	3 638 326	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	228 097	94 932	
Kokku omakapital	4 059 623	3 831 526	
Kokku kohustused ja omakapital	4 729 533	4 248 235	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	2 451 272	1 637 155	11
Muud äritulud	1	279 644	12
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-1 198 149	-745 003	13
Mitmesugused tegevuskulud	-98 264	-102 609	14
Tööjõukulud	-585 140	-593 199	15
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-130 648	-137 725	6
Muud ärikulud	-201 388	-231 745	16
Kokku ärikasum (-kahjum)	237 684	106 518	
Intressikulud	-11 249	-12 489	
Muud finantstulud ja -kulud	1 662	903	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	228 097	94 932	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	228 097	94 932	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	237 684	106 518	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	130 648	137 725	6
Kokku korrigeerimised	130 648	137 725	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	59 143	-50 434	
Varude muutus	-3 531	-14 192	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-52 385	25 458	
Kokku rahavood äritegevusest	371 559	205 075	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-41 456	-15 309	6
Laekunud intressid	987	1 519	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-40 469	-13 790	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	440 000	710 000	
Saadud laenude tagasimaksed	-144 068	-911 404	
Makstud intressid	-1 595	-12 886	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	294 337	-214 290	
Kokku rahavood	625 427	-23 005	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	766 321	789 943	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	625 427	-23 005	
Valuutakursside muutuste mõju	675	-617	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 392 423	766 321	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Aksiakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	89 320	8 948	3 638 326	3 736 594
Aruandeaasta kasum (kahjum)			94 932	94 932
31.12.2012	89 320	8 948	3 733 258	3 831 526
Aruandeaasta kasum (kahjum)			228 097	228 097
31.12.2013	89 320	8 948	3 961 355	4 059 623

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

AS MGT Muuga Grain Terminaal 2013.a. majandusaasta raamatupidamise aruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

AS-i MGT Muuga Grain Terminaal kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr.1 alusel.

Majandusaasta alguseks on 1. jaanuar 2013.a. ja lõpp 31. detsember 2013.a.

Raha

Raha ja pangakontod (raha ja raha ekvivalendid)

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, lühiajalistel pangadeposiitidel. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringu- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused.

Välisvaluutas toimunud äritehingud on kajastatud ümberhinnatuna operatsioonipäeval kehtinud Euroopa Keskpanka ametliku valuutakursi alusel. Bilansis on välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused ümber hinnatud 31.12.2013.a. kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursi järgi. Kursimuutusest tekkinud kasumid ja kahjumid on äritegevusega seotuse puhul esitatud kasumiaruandes muude äritulude ja -kuludena ning investeerimis- ja finantseerimistegevustega seotuse korral finantstulude ja -kuludena. Vastavate tulude-kulude esitamisel on arvesse võetud ka kommertspankade konverteerimisest tekkinud täiendavad kursikahjumid.

Seisuga 2013.a.kursimuutusest kasum on 675.24 eurot.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenuid ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuv summas.

Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude kuludes kajastamisel ja varade bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara.

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatav vara kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 320 eurot.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjõudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

- Maa ja ehitised - 25 aastat
- Masinad ja seadmed - 3-40 aastat
- Muu materiaalne põhivara - 5 aastat

Maad ei amortiseerita.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Finantskohustused

Kohustused, mille maksetähtajad on bilansi kuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, on bilansis kajastatud pikaajaliste kohustustena.

Bilansis on kajastatud materiaalselt fikseeritavad teadaolevad kohustused.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Potentsiaalseteks kohustusteks klassifitseeritakse need kohustused, mille realiseerimise tõenäosus jääb alla 50% või nende suuruse hindamine ei ole usaldusväärne. Potentsiaalsete kohustuste üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Ettevõtte tulumaks

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis alates 1. jaanuarist 2000 .a. mitte ettevõtte kasumist, vaid dividendide hetkel kehtiva tulumaksu määraga, netodividendina väljamakstud summast.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasnedä dividendide väljamaksmisega, on ära toodud lisas.

Tulud

Müügitulu on kajastatud tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Intressitulu on kajastatud tekkepõhiselt. Tulud kirjutatakse arvestuses teenuse omandiõiguse ülemineku momendil ostjale.

Tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Kulud

Periodikulude arvestus toob endaga kaasa majanduskasu kahandamist, ettevõtte vara vähenemist, kohustuste suurenemist ja omakapitali vähenemist.

Suurem osa kuludest on kajastatud kasumiaruandes.

Maksustamine

Maksude kalkuleerimisel on lähtutud maksuseadustes fikseeritud maksumääradest:

Maksuliik - Maksumäär

Üksikisiku tulumaks - 21% maksustatavatelt väljamaksetelt

Sotsiaalmaks - 33% töötajatele tehtud väljamaksetelt ja erisoodustustelt

Kinnipeetud töötuskindlustusmaks - 2,0% maksustatavatelt väljamaksetelt

Arvestatud töötuskindlustusmaks - 1,0% tehtud väljamaksetelt

Käibemaks - 20% võõrandatud toodetele lisandunud väärtuselt

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividendide maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades.

Seotud osapooled

AS-i MGT Muuga Grain Terminaal aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- a. omanikke;
- b. tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- c. eespool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

Kohustuslik reservkapital.

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse igaaastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist.

Rahavoogude aruanne.

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil – äritegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud ärikasumit elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuse saldode muutused.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Arvelduskonto	467 423	316 321
Tähtajalised hoiused	925 000	450 000
Kokku raha	1 392 423	766 321

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	18 071	18 071	
Ostjatelt laekumata arved	21 553	21 553	4
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-3 482	-3 482	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	6 171	6 171	5
Muud nõuded	746	746	
Intressinõuded	350	350	
Viitlaekumised	396	396	
Ettemaksed	3 441	3 441	
Tulevaste perioodide kulud	3 064	3 064	
Muud makstud ettemaksed	377	377	
Kokku nõuded ja ettemaksed	28 429	28 429	

	31.12.2012	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	63 328	63 328	
Ostjatelt laekumata arved	66 809	66 809	4
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-3 481	-3 481	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	9 003	9 003	5
Muud nõuded	11 794	11 794	
Intressinõuded	256	256	
Viitlaekumised	11 538	11 538	
Ettemaksed	3 447	3 447	
Tulevaste perioodide kulud	3 343	3 343	
Muud makstud ettemaksed	104	104	
Kokku nõuded ja ettemaksed	87 572	87 572	

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Ostjatelt laekumata arved	21 553	66 809
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-3 482	-3 481
Kokku nõuded ostjate vastu	18 071	63 328
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded		
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi alguses	-3 481	-3 481
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	-1	0
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi lõpuks	-3 482	-3 481

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	204	0	272
Käibemaks	3 594	0	2 754	0
Üksikisiku tulumaks	0	6 653	0	5 959
Sotsiaalmaks	0	13 159	0	12 356
Kohustuslik kogumispension	0	380	0	370
Töötuskindlustusmaksed	0	1 005	0	1 310
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	50	0	0
Ettemaksukonto jääk	2 577		6 249	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	6 171	21 451	9 003	20 267

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

								Kokku
	Ehitised			Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
		Transpordivahendid	Muud masinad ja seadmed					
31.12.2011								
Soetusmaksumus	332 214	96 263	3 970 218	4 066 481	19 590	0	0	4 418 285
Akumuleeritud kulum	-139 813	-87 842	-746 947	-834 789	-17 311	0	0	-991 913
Jääkmaksumus	192 401	8 421	3 223 271	3 231 692	2 279	0	0	3 426 372
Ostud ja parendused	13 728	0	0	0	1 581	0	0	15 309
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused	13 728					0	0	13 728
Muud ostud ja parendused		0	0	0	1 581	0	0	1 581
Amortisatsioonikulu	-19 907	-8 421	-107 143	-115 564	-2 254	0	0	-137 725
31.12.2012								
Soetusmaksumus	345 942	96 263	3 970 218	4 066 481	21 171	0	0	4 433 594
Akumuleeritud kulum	-159 720	-96 263	-854 090	-950 353	-19 565	0	0	-1 129 638
Jääkmaksumus	186 222	0	3 116 128	3 116 128	1 606	0	0	3 303 956
Ostud ja parendused	0	0	39 359	39 359	1 931	166	166	41 456
Muud ostud ja parendused		0	39 359	39 359	1 931	166	166	41 456
Amortisatsioonikulu	-21 166	0	-108 661	-108 661	-821	0	0	-130 648
31.12.2013								
Soetusmaksumus	345 942	96 263	4 009 289	4 105 552	23 102	166	166	4 474 762
Akumuleeritud kulum	-180 886	-96 263	-962 463	-1 058 726	-20 386	0	0	-1 259 998
Jääkmaksumus	165 056	0	3 046 826	3 046 826	2 716	166	166	3 214 764

Lisa 7 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
loan 1	295 932	295 932			6	EUR	31.12.2014
Lühiajalised laenud kokku	295 932	295 932					
Muud laenukohustused							
Muud laenukohustused kokku	9 654	9 654					
Laenukohustused kokku	305 586	305 586					

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	236 850	236 850			
Võlad töövõtjatele	34 333	34 333			
Maksuvõlad	21 451	21 451			5
Muud võlad	19 879	19 879			
Saadud ettemaksed	51 811	51 811			
Muud saadud ettemaksed	51 811	51 811			
Kokku võlad ja ettemaksed	364 324	364 324			

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	282 290	282 290			
Võlad töövõtjatele	31 547	31 547			
Maksuvõlad	20 267	20 267			5
Muud võlad	19 978	19 978			
Saadud ettemaksed	62 627	62 627			
Kokku võlad ja ettemaksed	416 709	416 709			

Lisa 9 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	3 129 470	2 949 274
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	831 885	783 984
Kokku tingimuslikud kohustused	3 961 355	3 733 258

Lisa 10 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Aktsiakapital	89 320	89 320
Aktsiate arv (tk)	140	140
Aktsiate nimiväärtus	638	638

Lisa 11 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	2 451 272	1 616 720
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	0	20 435
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	2 451 272	1 637 155
Kokku müügitulu	2 451 272	1 637 155
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Veoste hoidmine ja ümberlaadimine	2 199 437	1 367 239
Ruumide ja seadmete renditulud	70 233	77 987
Sadamate töö ja veoste ümberlaadimisega seotud tegevused	178 332	190 334
Muud	3 270	1 595
Kokku müügitulu	2 451 272	1 637 155

Lisa 12 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	2012
Kasum valuutakursi muutustest	0	4
Trahvid, viivised ja hüvitised	1	0
Muud	0	279 640
Kokku muud äritulud	1	279 644

Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused (eurodes)

	2013	2012
Tooraine ja materjal	8 610	7 165
Müügi eesmärgil ostetud teenused	0	17 229
Energia	280 875	230 113
Elektrienergia	278 424	227 539
Kütus	2 451	2 574
Alltöövõtutööd	104 751	7 910
Üür ja rent	23 435	27 403
Vesi ja kanalisatsioon	760	857
Hoonestusõigusetasu	372 934	334 715
Ekspediitoriteenused	241 521	13 458
Kaubatasu	108 878	67 508
Tehnika hooldus, remont ja korrashoid	56 385	38 645
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	1 198 149	745 003

Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2013	2012
Energia	4 969	3 535
Kütus	4 969	3 535
Lähetuskulud	0	6 228
Koolituskulud	370	0
Riiklikud ja kohalikud maksud	11 089	12 522
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	1	0
Administratiivkulud	13 839	18 004
Majanduskulud	16 761	14 936
Autotranspordikulud	5 212	4 692
Keskkonnakaitsekulud	2 131	2 753
Personalikulud	1 908	2 528
Õigusteenused	18 180	18 000
Vesi ja kanalisatsioon	7 674	7 773
Tehniline kontroll ja sertifitseerimine	8 384	7 220
Remont ja heakord	7 746	4 418
Kokku mitmesugused tegevuskulud	98 264	102 609

Lisa 15 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	437 087	442 014
Sotsiaalmaksud	144 269	145 893
Töötuskindlustusmaksud	3 785	5 292
Kokku tööjõukulud	585 141	593 199
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	46	47

Lisa 16 Muud ärikulud

(eurodes)

	2013	2012
Kahjum valuutakursi muutustest	0	4
Trahvid, viivised ja hüvitised	201 388	231 741
Kokku muud ärikulud	201 388	231 745

Lisa 17 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Worldwide Cargo Establishment
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Liechtenstein

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013		31.12.2012	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	0	305 586	11 538	0
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	1 325	0	630	0
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	1 800	0	1 800

2013	Ostud	Müügid	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Emaettevõtja	0	0	440 000	144 068
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	293	15 482	0	0
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	18 000	0	0	0
2012	Ostud	Müügid	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Emaettevõtja	0	0	710 000	911 404
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	611	8 908	0	0
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	18 000	0	0	0

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	53 700	53 700

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 08.04.2014

Aktsiaselts MGT MUUGA GRAIN TERMINAAL (registrikood: 10347526) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
SERGEI ŠTŠEBLANOV	Juhatuse liige	08.04.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Aktsiaselts MGT MUUGA GRAIN TERMINAAL aktsionäridele

Oleme auditeerinud Aktsiaselts MGT MUUGA GRAIN TERMINAAL raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisa- ja lisandusi. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 17, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvandmete ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Aktsiaselts MGT MUUGA GRAIN TERMINAAL finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Rein Randmets

Vandeaudiitori number 288

Ectus Finance OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 144

Tallinn

08.04.2014

Audiitorite digitaalallkirjad

Aktsiaselts MGT MUUGA GRAIN TERMINAAL (registrikood: 10347526) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
REIN RANDMETS	Vandeaudiitor	08.04.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 733 258
Aruandeaasta kasum (kahjum)	228 097
Kokku	3 961 355

Juhatusel on ettepanek mitte välja maksta.
(08.04.2014 Juhatuse ettepanek)

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 733 258
Aruandeaasta kasum (kahjum)	228 097
Kokku	3 961 355

Nõukogu on nõus ettepanekuga kasumi mitte jaotada.
Kinnitatud ainuaktsionäri 24.04.2014 otsusega

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Laadungikäitlus	52241	1852536	75.57%	Jah
Kaubaladude töö	52101	346901	14.15%	Ei
Mujal liigitamata veondust abistavad tegevused	52299	178499	7.28%	Ei
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	60837	2.48%	Ei
Muu mujal liigitamata masinate, seadmete jm materiaalse vara rentimine ja kasutusrent	77399	9229	0.38%	Ei
Muu jaemüük väljaspool kauplusi, kioskeid ja turge	47991	3270	0.13%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6319232
Telefon	+372 6319601
Faks	+372 6319179
E-posti aadress	info@mgt.ee